

# EL-i vastavusdeklaratsioon

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, teatab, et järgmised tooted:

Mudeli nr	Seeria nr	Toote kirjeldus	Arve kirjeldus
31223 koos 30689-ga	403450001 ja edasi	Groundsmaster 360 nelikkeoga mitmeotstarbeline masin CA komplektiga 30689	GM360 4WD (NO DECK)
31223TE koos 30689-ga	400000000 ja edasi	Groundsmaster 360 nelikkeoga mitmeotstarbeline masin CA komplektiga 30689	GM360 4WD (TE)
31230 koos 30689-ga	403450001 ja edasi	Groundsmaster 360 kahe rattaveoga mitmeotstarbeline masin CA komplektiga 30689	GM360 2WD (NO DECK)
31236 koos 30689-ga	403450000 ja edasi	Groundsmaster 360 neljarattaveoga mitmeotstarbeline masin kabiiniga koos CE komplektiga 30689	GM360 W/CAB (NO DECK)
31236TE koos 30689-ga	400000000 ja edasi	Groundsmaster 360 neljarattaveoga mitmeotstarbeline masin kabiiniga koos CE komplektiga 30689	GM360 4WD W/CAB (TE)

Vastab järgmis(t)ele direktiivi(de)le:

2000/14/EÜ (müra), 2006/42/EÜ (masinaohutus), 2014/30/EL (EMÜ)

Lisaks sellele vastavad järgmised lisaseadmed/tarvikud allpool loetletud direktiividele, kui need on paigaldatud vastavalt ülal antud mudelitel toodud juhistele:

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud kõigile mudelitele		
03247	Operaatori jahutusventilaator	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
03248	Lülituskilp	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
30304	183 cm kaitsega lõpetamiskomplekt	2006/42/EÜ
30346	183 cm peenümbertötlusega lõpetamiskomplekt	2006/42/EÜ
30353 koos 30685-ga	72-tolline baaslõikekorpus CE komplektiga 30685	Ühildub mudelitega 30304, 30346 ja 30549
30481 koos 30679-ga	72-tolline külgväljaviskega korpus CE komplektiga 30679	2006/42/EÜ
30359	Universaalne päikesevari	2006/42/EÜ
30511	Õhk, vinüülistmepaigaldis	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
30549	183 cm tagaväljaviskega lõpetamiskomplekt	2006/42/EÜ
30669	Universaalne päikesevari, valge	2006/42/EÜ

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
30671	Universaalne päikesevari, punane	2006/42/EÜ
108-5273	72 SDD lehtede multšimiskomplekt	2006/42/EÜ
115-0019	Elektrilise lisaseadme komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
120-0256	Vilkurikomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
138-2700	Töötulede komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
138-2699	Vilkurikomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
30481 koos 30679-ga	72-tolline külgväljaviskega korpus CE komplektiga 30679	2006/42/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 31223/TE ja 31236/TE		
30516	EL-i maanteeliikluse vastavuskomplekt	2014/30/EL
114-5610	Töötulede komplekt	2014/30/EL
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 31230 ja 31223/TE		
31101 koos 30687-ga	100-tolline baaslõikekorpus CE komplektiga 30687	2006/42/EÜ
30690	EL-i maanteeliikluse vastavuskomplekt	2014/30/EL

Müradirektiivi (2000/14/EÜ) andmed:

Mudel	Klassifikatsioon	Lõikelaius (cm)	Möödetud müratase (dBA)	Tagatud müratase (dBA)	Mootori kiirus (p/min)
31223/TE	Mitmeotstarbeline masin	-	102	103	3200
31223/TE koos 30481-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	102	103	3150
31223/TE koos 30353 ja 30304-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31223/TE koos 30353 ja 30346-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150

Tõlge originaalist (ET)



Mudel	Klassifikatsioon	Lõikelaius (cm)	Möödetud müratase (dBA)	Tagatud müratase (dBA)	Mootori kiirus (p/min)
31223/TE koos 30353 ja 30549-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31223/TE koos 31101 ja 30687-ga	Mitmeotstarbeline masin	254	104	105	3150
31230	Mitmeotstarbeline masin	-	100	101	3200
31230 koos 30481-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	102	103	3150
31230 koos 30353 ja 30304-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31230 koos 30353 ja 30346-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31230 koos 30353 ja 30549-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31230 koos 31101 ja 30687-ga	Mitmeotstarbeline masin	254	104	105	3150
31236/TE	Mitmeotstarbeline masin	-	100	101	3200
31236/TE koos 30481-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	102	103	3150
31236/TE koos 30353 ja 30304-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31236/TE koos 30353 ja 30346-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31236/TE koos 30353 ja 30549-ga	Mitmeotstarbeline masin	183	103	104	3150
31236/TE koos 31101 ja 30687-ga	Mitmeotstarbeline masin	254	104	105	3150

Määratakse kooskõlas standardi ISO 11094:1991.

Vastavuse hinnang: lisa VIII

Teavitatud asutus: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Deklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamise õigusaktidega.

Kontrollitud:



John Heckel  
Vanemkvaliteedijuht  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 28, 2019

Volitatud esindaja:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EMP/UK privaatsuspoliitika

## Kuidas Toro teie isikuandmeid kasutab

Toro ettevõtte („Toro“) austab teie privaatsust. Kui ostate meie tooteid, võime koguda teie kohta teatud isikuandmeid kas otse teilt või teie kohaliku Toro ettevõtte või edasimüüja kaudu. Toro kasutab seda teavet lepinguliste kohustuste täitmiseks, nagu näiteks teie garantii registreerimiseks, garantiinõude töötlemiseks või toote tagasikutsumise korral teiega ühenduse saamiseks ning lisaks õigustatud ärieesmärkide täitmiseks, nagu näiteks klientide rahulolu hindamiseks, oma toodete arendamiseks või teile huvipakkuva tooteinfo edastamiseks. Toro võib seoses nende tegevustega jagada teie infot oma tütarettevõtete, partnerite, edasimüüjate ja teiste äripartneritega. Võime isikuandmeid avalikustada ka siis, kui seadus seda nõuab või seoses äri müügi, ostu või ühinemisega. Me ei müü teie isikuandmeid turunduseesmärkidel kunagi ühelegi teisele ettevõttele.

## Teie isikuandmete säilitamine

Toro hoiab teie isikuandmeid nii kaua, kui see on eelnevalt nimetatud eesmärkide täitmiseks asjakohane ning õiguslike nõuetega kooskõlas. Kui soovite lisainfot kohalduvate säilitamisperioodide kohta, võtke ühendust aadressil: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Toro pühendumine turvalisusele

Teie isikuandmeid võidakse töödelda USAs või muus riigis, kus võivad olla leebemad andmekaitseadused kui teie elukohariigis. Mil iganes teie infot teie elukohariigist väljapoole edastame, rakendame seadusega nõutud samme, et tagada teie info kaitsmiseks sobivad kaitsemeetmed ja teha kindlaks, et seda turvaliselt käsitletakse.

## Ligipääs ja parandused

Teil võib olla õigus oma isikuandmeid parandada või üle vaadata või esitada vastuväiteid või piirata oma andmete töötlemist. Selleks võtke meiega ühendust meili teel [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Kui teil on huvi selle vastu, kuidas Toro te infot töödelnud on, julgustame teid sellest meiega otse rääkima. Pange tähele, et Euroopa kodanikel on õigus kaevata oma andmekaitseasutusele.

# EU Specifications

## Masina võimsuse, massi ja vibratsiooni andmed

Mudel	Nimivõimsus (kW)	Masina mass† (kg)	Käte/käsivarte vibratsioon (m/s <sup>2</sup> )*			Kogu kere vibratsioon (m/s <sup>2</sup> )*	
			Vasak käsi	Parem käsi	Ebakindel	Tase	Ebakindel
31223/TE	26,5	1134	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE koos 30481-ga	26,5	1344	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE koos 30353 ja 30304-ga	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE koos 30353 ja 30346-ga	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE koos 30353 ja 30549-ga	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE koos 31101 ja 30687-ga	26,5	1492	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230	26,5	1088	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 koos 30481-ga	26,5	1298	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 koos 30353 ja 30304-ga	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 koos 30353 ja 30346-ga	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 koos 30353 ja 30549-ga	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 koos 31101 ja 30687-ga	26,5	1446	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE	26,5	1361	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE koos 30481-ga	26,5	1571	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE koos 30353 ja 30304-ga	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE koos 30353 ja 30346-ga	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE koos 30353 ja 30549-ga	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE koos 31101 ja 30687-ga	26,5	1719	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11

† Tühjade paakidega tavapärasel tööseadistuses

\* EN ISO 5395-1:2013 standarditega kooskõlastatud

## Masina heli andmed

Mudel	Helisurve (dBA) <sup>1</sup>	
	Tase	Ebakindel
31223/TE	89	1
31223/TE koos 30481-ga	89	1
31223/TE koos 30353 ja 30304-ga	89	1
31223/TE koos 30353 ja 30346-ga	89	1
31223/TE koos 30353 ja 30549-ga	89	1
31223/TE koos 31101 ja 30687-ga	89	1
31230	89	1
31230 koos 30481-ga	89	1
31230 koos 30353 ja 30304-ga	89	1
31230 koos 30353 ja 30346-ga	89	1
31230 koos 30353 ja 30549-ga	89	1
31230 koos 31101 ja 30687-ga	89	1
31236/TE	81	1
31236/TE koos 30481-ga	85	1
31236/TE koos 30353 ja 30304-ga	85	1
31236/TE koos 30353 ja 30346-ga	85	1
31236/TE koos 30353 ja 30549-ga	85	1
31236/TE koos 31101 ja 30687-ga	85	1

<sup>1</sup> A-korrigeeritud tasemed, mõõdetuna operaatorikohalt ja määratud kooskõlas standardiga EN ISO 5395-1:2013.





**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.